



OFFICE OF THE STATE  
SUPERINTENDENT OF EDUCATION



Kính gửi Quý Phụ Huynh hoặc Người Giám Hộ,

Vào mùa xuân 2024, con em quý vị đã thực hiện các bài kiểm tra Đánh Giá Thay Thế Nhiều Tiểu Bang (MSAA) cho môn Nghệ Thuật Anh Ngữ (ELA)/đọc viết và toán học. MSAA là một hệ thống bài kiểm tra toàn diện được thiết kế nhằm thúc đẩy nâng cao kết quả học tập cho học sinh bị khuyết tật nhận thức đáng kể để các em chuẩn bị sẵn sàng cho nhiều lựa chọn sau trung học.

MSAA môn ELA/đọc viết và toán học là bắt buộc đối với học sinh cấp lớp 3-8 và 11 đủ tiêu chuẩn tham gia đánh giá thay thế này. MSAA chủ yếu được tổ chức thực hiện trực tuyến, với các trợ giúp tích hợp để hỗ trợ học sinh trả lời một cách độc lập. Tùy theo nhu cầu riêng của từng học sinh, một số học sinh thi trực tiếp với máy tính trong khi một số em khác làm bài thi in trên giấy do cán bộ quản lý thi cung cấp.

Bản hướng dẫn đính kèm sẽ cung cấp cho quý vị các thông tin quan trọng nhất mà quý vị sẽ thấy trong báo cáo điểm số MSAA của con em quý vị. Hướng dẫn này cũng cung cấp cho quý vị các nguồn lực trợ giúp để hỗ trợ con em quý vị cải thiện thành tích trong năm học tới. Nếu quý vị chưa nhận được báo cáo điểm số của con em quý vị, vui lòng liên hệ với trường mà con em quý vị đã theo học trong niên khóa 2023-24 để yêu cầu một bản sao.

Chúng tôi biết rằng điểm số của các bài đánh giá không phản ánh toàn bộ quá trình học tập của con em quý vị. Các kết quả đó là một trong nhiều biện pháp đo lường

– bao gồm phiếu báo điểm, thành tích trên lớp và nhận xét của giáo viên – tất cả các biện pháp này sẽ tạo nên bức tranh hoàn chỉnh về sự tiến bộ của con em quý vị tại trường. Trong bức tranh đó, các đánh giá thường niên được thiết kế để giúp quý vị và các giáo viên của con em quý vị hiểu rõ hơn về sự tiến bộ mà con em quý vị đã đạt được theo những tiêu chuẩn học tập của tiểu bang dành cho môn ELA và toán học trong suốt năm học vừa qua. Đánh giá cũng giúp chúng tôi hiểu rõ hơn những nguồn trợ giúp mà trường cần để hỗ trợ tất cả học sinh.

Cuối cùng, mục tiêu của chúng tôi là đảm bảo rằng tất cả học sinh được chuẩn bị sẵn sàng để thành công tại trường học và theo đuổi giấc mơ cũng như đam mê của mình. Nếu quý vị có các câu hỏi chung hoặc muốn biết thêm thông tin về những đánh giá này, vui lòng truy cập trang web của chúng tôi tại [osse.dc.gov/service/alternate-assessments](https://osse.dc.gov/service/alternate-assessments) hoặc thảo luận với giáo viên của con em quý vị. Quý vị cũng có thể sử dụng các nguồn lực ở trang 4 của hướng dẫn này để có hiểu biết tốt hơn về bài đánh giá và tiếp cận các vật dụng mẫu.

Tại Văn Phòng Giám đốc Giáo dục Tiểu bang (OSSE), chúng tôi tin tưởng vào tiềm năng của tất cả các học sinh, và biết rằng mọi học sinh đều có thể học hỏi và đạt được các mức độ cao. Chúng tôi rất coi trọng cơ hội được hợp tác với quý vị để giúp đỡ con em quý vị thành công.

Cảm ơn quý vị,

Antoinette S. Mitchell, Ph. D.

Giám Đốc Lâm Thời Giáo Dục Tiểu Bang của DC

# PHÂN TÍCH BÁO CÁO ĐIỂM SỐ: MẶT TRƯỚC

Hướng dẫn này sẽ cung cấp cho quý vị các thông tin quan trọng nhất mà quý vị sẽ thấy trong báo cáo điểm số của con em quý vị. Hướng dẫn cũng cung cấp cho quý vị các nguồn trợ giúp hữu ích để giúp con em quý vị cải thiện thành tích của các em trong năm học tới.

**BẢO MẬT**

**msaa**  
Multi-State Alternate Assessment

Họ Tên: NGƯỜI THỰC HIỆN KIỂM TRA SCOTT  
ID: 0123456789  
Trường: Anywhere Middle School  
Ngày Kiểm Tra: Mùa Xuân 2022

**Có Gì Trong Bảng Điểm Số này?**  
Trang 1: Chứa bản tóm tắt thành tích của con quý vị trong bài kiểm tra năm nay.  
Trang 2: Chứa một lá thư giới thiệu từ MSAA và các bước tiếp theo để hỗ trợ.

**Tóm Tắt về Thành Tích**  
Thành tích của SCOTT trong môn Nghệ Thuật Anh Ngữ và Toán được mô tả dưới đây.

Nghệ Thuật Anh Ngữ				Toán Học							
Mức Thành Tích	Điểm	Mức Thành Tích	Điểm	Mức Thành Tích	Điểm	Mức Thành Tích	Điểm				
Mức độ 3	1245	Mức độ 3	1244	Mức 1	1200-1230	Mức 2	1233-1238	Mức 3	1239-1250	Mức 4	1251-1290

Đáp Ứng Kỳ Vọng

Điểm kiểm tra của học sinh có thể khác nhau. Nếu con quý vị phải kiểm tra lại, nhiều khả năng các em sẽ nhận được số điểm từ 1243 đến 1247.

Môn Nghệ Thuật Anh Ngữ bao gồm Đọc và Viết. Xem bên dưới để biết phần trăm số điểm có thể có được trong mỗi lĩnh vực.

Đọc 66%      Viết 80%

**Mô Tả Mức Độ Thành Tích**

Thang điểm và mức độ thành tích cho mỗi lĩnh vực nội dung ở trên tóm tắt thành tích của SCOTT trong các bài kiểm tra Nghệ Thuật Anh Ngữ (ELA) và Toán. Các bộ mô tả cấp độ thành tích dưới đây mô tả kiến thức và kỹ năng mà trẻ em đạt được ở cấp độ này thường thể hiện.

Nghệ Thuật Anh Ngữ	Toán Học
<p>P sử dụng văn bản văn học với các ý tưởng từ rõ ràng đến ngụ ý để trả lời các câu hỏi về nội dung văn bản, xác định các chi tiết trong văn bản hỗ trợ việc suy luận về các nhân vật và tóm tắt văn bản</p> <p>P sử dụng các văn bản thông tin với các ý tưởng từ rõ ràng đến ngụ ý để xác định các chi tiết mà phát triển các ý tưởng chính, hỗ trợ tuyên bố của tác giả bằng bằng chứng và tóm tắt thông tin từ các văn bản khác nhau</p> <p>P sử dụng ngữ cảnh để xác định các từ nhiều nghĩa</p> <p>P sử dụng các từ cụ thể theo chủ đề một cách chính xác trong các câu</p> <p>P phát triển một câu chuyện bằng cách xác định sự kiện tiếp theo và sử dụng các từ và cụm từ chuyển tiếp (chẳng hạn như sau hoặc trước hết) để truyền đạt một chuỗi sự kiện</p> <p>P phát triển một văn bản giải thích cung cấp thông tin bằng cách xác định phần mở đầu, phần thân và phần kết luận</p>	<p>P thể hiện sự hiểu biết về các giá trị âm và dương trên một dãy số</p> <p>P mô tả mức trung bình, trung vị hoặc một trong một tập dữ liệu</p> <p>P giải quyết các vấn đề với số nguyên hoặc số thập phân bằng cách sử dụng ngôn ngữ toán học và biểu diễn ký hiệu (ví dụ: &lt;, &gt;, =)</p> <p>P giải các bài toán đồ với phần trăm, tỷ số, tỷ lệ hoặc với một biến</p> <p>P tính diện tích của một hình bình hành</p>

© 2022 MSAA. Bảo Lưu Mọi Quyền. Trang 1

## 1) Tóm Tắt Thành Tích Điểm số

của con em quý vị nằm trong một trong bốn cấp độ thành tích. Cấp độ

thành tích xác định liệu con em quý vị có đáp ứng kỳ vọng của cấp lớp đó hay không. Điểm A trong Cấp độ

3 hoặc 4 nghĩa là con em quý vị đáp ứng hoặc vượt quá kỳ vọng trong môn học đó. Học sinh có điểm dưới Cấp độ 3 vẫn có thể phát triển các kỹ năng và kiến thức phù hợp với cấp lớp.

**2) Mô tả Mức độ Thành tích** Phần này mô tả kiến thức và kỹ năng thường được thể hiện bởi các học sinh có cùng trình độ với con quý vị.

# PHÂN TÍCH BÁO CÁO ĐIỂM SỐ: MẶT SAU

**3) Tổng Quan về Đánh Giá** Phần này có thông tin cơ bản về MSAA và cách hỗ trợ nhu cầu của những học sinh thực hiện đánh giá này.

Kết quả 2022 của NGƯỜI THỰC HIỆN KIỂM TRA SCOTT (0123456789) | Lớp 06 | Demonstration School 2

Kính gửi Quý Phụ Huynh và Người Giám Hộ,

Báo cáo này tóm tắt thành tích của con quý vị trong Bài Đánh giá Thay thế Đa Tiểu Bang (MSAA) trực tuyến năm 2022. Báo cáo này cho biết điểm số được chia tỷ lệ và mức độ thành tích trong các môn Ngữ văn Anh (ELA), Toán và Khoa học. Báo cáo cũng trình bày phần trăm số điểm có thể kiếm được trong lĩnh vực Đọc và Viết. Các bộ mô tả cấp độ thành tích dưới đây mô tả kiến thức và kỹ năng mà trẻ em đạt được ở cấp độ này thường thể hiện.

MSAA được thiết kế để đánh giá học sinh từ lớp 3-8 và lớp 11 bị khuyết tật nhận thức đáng kể và đo lường nội dung học tập phù hợp và bắt nguồn từ các tiêu chuẩn nội dung của tiểu bang của quý vị. Bài kiểm tra có nhiều hỗ trợ tích hợp cho phép học sinh làm bài kiểm tra bằng cách sử dụng các tài liệu mà các em quen thuộc nhất và truyền đạt những gì các em biết và có thể làm. Đây là một số hỗ trợ tích hợp được tìm thấy trong MSAA:

- các đoạn đọc ELA rút gọn
- tranh ảnh, biểu đồ, bảng và bản đồ để giúp học sinh hiểu các đoạn đọc
- các mô hình và ví dụ giải thích các ý tưởng và khái niệm quan trọng
- số nhỏ hơn trong các bài kiểm tra toán học

Để hỗ trợ tính độc lập trong giao tiếp ở mức độ lớn nhất có thể, MSAA được thiết kế để hoạt động với các hệ thống và phương thức giao tiếp khác nhau. Vui lòng thảo luận về các hỗ trợ mà con quý vị sử dụng trong MSAA với giáo viên của con quý vị.

Thông tin và tài nguyên khác để giúp con quý vị có sẵn tại trang web đánh giá thay thế của tiểu bang của quý vị hoặc bằng cách nói chuyện với giáo viên của con quý vị. Nếu quý vị yêu cầu bức thư này hoặc báo cáo của con quý vị ở một định dạng khác, vui lòng liên hệ với sở giáo dục tiểu bang của quý vị.

**Những kỹ năng nào có thể được thực hiện tiếp theo?**

<b>Nghệ Thuật Anh Ngữ</b>	<b>Toán Học</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>+ Sử dụng các chi tiết để hỗ trợ một kết luận</li><li>+ Sử dụng bằng chứng để giải thích cách các tương tác giữa cá nhân, sự kiện hoặc ý tưởng trong văn bản cung cấp thông tin ảnh hưởng lẫn nhau</li><li>+ So sánh và tìm điểm đối lập giữa cách hai tác giả viết về cùng một chủ đề trong các văn bản cung cấp thông tin</li><li>+ Sử dụng nội dung để xác định ý nghĩa</li><li>+ Tạo một sản phẩm dạng văn bản bao gồm một</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>+ Sử dụng các thuật ngữ và biểu tượng toán học (&lt;, &gt;, =)</li><li>+ Giải quyết phép nhân và phép chia bằng các số nguyên âm/dương</li><li>+ Giải quyết các vấn đề liên quan đến phần trăm, tỷ lệ và</li><li>+ Xác định chu vi và diện tích của hình tròn</li><li>+ Xác định diện tích bề mặt của một hình ba chiều</li><li>+ Đánh giá các biểu thức biến</li><li>+ So sánh và đối chiếu dữ liệu trong biểu đồ thanh và bảng</li></ul>

**Bây giờ tôi phải làm gì?**  
Hãy mang báo cáo này đến cuộc họp lần tới của quý vị với giáo viên của SCOTT. Quý vị có thể hỏi giáo viên của SCOTT:

- SCOTT học gì trong ELA và Toán năm nay?
- SCOTT đang học như thế nào?
- Tôi có thể sử dụng thông tin này để làm việc với SCOTT trong năm nay như thế nào?
- Tôi nên sử dụng các nguồn trợ giúp nào để hỗ trợ SCOTT?

© 2022 MSAA. Bảo Lưu Mọi Quyền. Trang 2

**4) Những kỹ năng nào có thể được thực hiện tiếp theo?** Phần này bao gồm các kỹ năng được đề xuất để con quý vị phát triển tiếp theo trong mỗi môn học, dựa trên thành tích của các em.

4

5

**5) Bây giờ tôi phải làm gì?** Các thông tin trong báo cáo điểm số này được thiết kế để đánh giá sự tiến bộ của học sinh cũng như cung cấp hướng dẫn cho việc phát triển kỹ năng. Phần này cung cấp một số câu hỏi mà quý vị có thể hỏi giáo viên của con em quý vị về thành tích của trẻ.

---

## CÁC NGUỒN TRỢ GIÚP VÀ HỖ TRỢ

Dưới đây là một số nguồn trợ giúp hữu ích giúp con em quý vị nâng cao thành tích của mình, cũng như các lời khuyên hữu ích để thảo luận về điểm số với con em quý vị và giáo viên của con em quý vị.

---

### Muốn tìm hiểu thêm về MSAA?

Truy cập các trang web sau để biết thêm thông tin về MSAA:

- [OSSE.dc.gov/service/alternate-assessments](https://osse.dc.gov/service/alternate-assessments) for statewide assessment results
- [msaastates.com](https://msaastates.com) for information on the assessment and resources for families and educators
- [msaaassessment.org/sample-items](https://msaaassessment.org/sample-items) for sample items and scoring rubrics

### Quý vị muốn trò chuyện với con em quý vị về điểm số của các em?

Người chăm sóc là các chuyên gia trong việc trò chuyện với con em họ. Dưới đây là một số thông tin hữu ích cần nhớ khi trò chuyện về điểm kiểm tra của con em quý vị:

- Điểm kiểm tra chỉ là một biện pháp đo lường thành tích.
- Tập trung vào các điểm mạnh.
- Thảo luận về các chiến lược để giải quyết những lĩnh vực cần phát triển (ví dụ: luyện tập trực tuyến, làm việc với giáo viên).

### Quý vị muốn trò chuyện với giáo viên của con em mình về điểm số của các em?

Dưới đây là một số câu hỏi có thể giúp định hướng cuộc trò chuyện của quý vị với giáo viên của con em quý vị:

- Các mục tiêu học tập trong môn toán học của con em tôi cho năm học này là gì? Môn đọc?
- Con em tôi học tập như thế nào trong giờ toán? Trong giờ nghệ thuật Anh Ngữ?
- Con em tôi cần những hỗ trợ bổ sung nào tại trường và tại nhà để đạt được các mục tiêu đó?
- Dựa trên quan sát của thầy/cô, con em tôi làm tốt điều gì? Con em tôi cần cải thiện một số lĩnh vực nào?